

**WICHTIG:** Bitte vor der Benutzung lesen

# PREXISO<sup>®</sup> P10

## LASER-DISTANZ-MESSGERÄT

---



[www.prexiso-eu.com/penlaser](http://www.prexiso-eu.com/penlaser)

**Fragen, Probleme, fehlende Teile?**

Bevor Sie sich an Ihren Händler wenden, rufen Sie bitte unseren Kundendienst an.

Eine englische Version finden Sie auf Seite 1.



## Inhaltsverzeichnis

<b>Wichtige Sicherheitshinweise</b> .....	<b>1</b>
<b>Geräteeinrichtung</b> .....	<b>2</b>
Überblick .....	2
Anzeige .....	2
Batterien einlegen .....	2
<b>Betrieb</b> .....	<b>3</b>
AN/AUS schalten .....	3
Einheit einstellen .....	3
Kontinuierliche Messung .....	3
<b>Technische Daten</b> .....	<b>4</b>
<b>Fehlerbehebung</b> .....	<b>4</b>
<b>Pflege</b> .....	<b>4</b>
<b>Entsorgung</b> .....	<b>4</b>
<b>Garantie</b> .....	<b>4</b>
<b>Sicherheitshinweise</b> .....	<b>5</b>
Benutzte Symbole .....	5
Zulässige Verwendung .....	5
Verbotene Verwendung .....	5
Gefahren bei der Verwendung .....	5
Beschränkungen bei der Verwendung .....	5
Verantwortungsbereiche .....	6
Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) .....	6
FCC-Erklärung (anwendbar in den USA) .....	6
Laserklassifizierung .....	6

## Wichtige Sicherheitshinweise



Verwenden Sie das Produkt nicht, bevor Sie das Benutzerhandbuch auf der beiliegenden CD oder auf unserer Homepage gelesen haben.

Wenn Sie kein solches Handbuch haben oder es in der falschen Sprache ist, fragen Sie bitte Ihre Agentur nach einer entsprechenden Kopie. Das Produkt darf nur von Fachkräften verwendet werden.



### VORSICHT

Die Verwendung von Steuerungen oder die Anpassung oder Durchführung von Verfahren, die nicht in dieser Anleitung beschrieben sind, können zu einer gefährlichen Strahlenbelastung führen



### WARNUNG:

- Es handelt sich um ein Laserprodukt der Klasse **2 gemäß IEC 60825-1:2014**



- Niemals die Leistung dieses Lasers in irgendeiner Weise verändern. Dies könnte zu einer gefährlichen Exposition gegenüber Laserstrahlung führen.
- Niemals Werkzeug im Freien benutzen

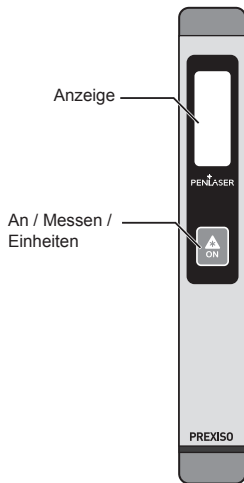
- Versuchen Sie niemals das Lasermessgerät zu reparieren oder zu zerlegen. Wenn unqualifizierte Personen versuchen, dieses Produkt zu reparieren, können schwere Verletzungen auftreten. Jede Reparatur, die auf diesem Laserprodukt erforderlich ist, darf nur von qualifiziertem Servicepersonal durchgeführt werden.
- Blicken Sie nicht unnötig in den Laserstrahl oder richten Sie ihn nicht auf andere Personen.
- Blenden Sie nicht andere Personen.
- Mit optischen Hilfsmitteln direkt in den Strahl zu schauen kann gefährlich sein.
- Betreiben Sie das Produkt nicht in explosionsgefährdeten Bereichen oder in aggressiven Umgebungen.
- Verwenden Sie nur vom Hersteller empfohlene Ladegeräte zum Laden der Batterien.
- Halten Sie Extremitäten in einem sicheren Abstand zu den beweglichen Teilen.
- Achten Sie auf fehlerhafte Messungen, wenn das Produkt defekt ist oder wenn es fallen gelassen wurde oder falsch verwendet oder modifiziert wurde.
- Führen Sie regelmäßige Testmessungen durch. Besonders vor, während und nach wichtigen Messungen.
- Das Produkt und die Batterien dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden.

**Überblick**



Die Sicherheitshinweise und das Benutzerhandbuch sollten vor der ersten Inbetriebnahme des Produkts sorgfältig gelesen werden.

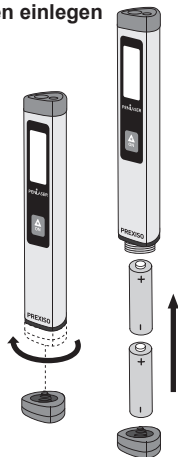
Die für das Produkt verantwortliche Person muss sicherstellen, dass alle Benutzer diese Anweisungen verstehen und sich an sie halten.



**Anzeige**



**Batterien einlegen**

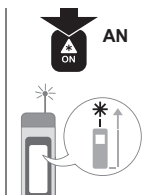


Wechseln Sie die Batterien, wenn das Batteriesymbol blinkt



## Betrieb

### AN/AUS schalten



Gerät ist ausgeschaltet (OFF).

**i** Wird 120 Sekunden lang keine Taste gedrückt, schaltet sich das Gerät automatisch aus

### Einheit einstellen

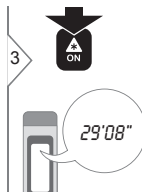
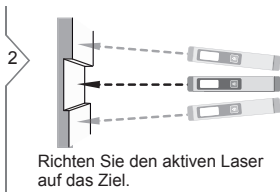
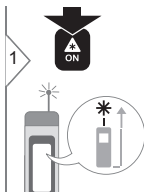


Wechseln Sie zwischen den folgenden Einheiten:

0.000 m
---------

0'00" 1/16
------------

### Kontinuierliche Messung



**i** Zieloberflächen: Messfehler können bei der Messung auf farblosen Flüssigkeiten, Glas, Styropor oder semipermeablen Oberflächen oder auf hochglänzenden Oberflächen auftreten. Bei dunklen Oberflächen erhöht sich die Messzeit.

Allgemeines	
<b>Bereich mit günstigen Konditionen *</b>	1.7 - 32 ft*** 0.5 - 10 m
<b>Bereich mit ungünstigen Konditionen **</b>	1.7 - 26 ft*** 0.5 - 8 m
<b>Genauigkeit mit günstigen Konditionen *</b>	± 1/4 in*** ± 6 mm
<b>Genauigkeit mit ungünstigen Konditionen **</b>	± 1/4 in*** ± 6 mm
<b>Kleinste angezeigte Einheit</b>	1/16 in 1 mm
<b>Laserklasse</b>	2
<b>Laser Typ</b>	620-690 nm, < 1 mW
<b>Abschaltung (OFF)</b>	nach 120 s
<b>Kontinuierliche Messung</b>	Ja
<b>Maße (H x D x W)</b>	5.75 x 0.87 x 0.87 IN 146 x 22 x 22 mm
<b>Batterien</b>	2 x 1.5V (AAA)
<b>Batterie-Lebensdauer im Messbetrieb, ca.</b>	bis zu 3h
<b>Gewicht (ohne Batterien)</b>	36.6 g / 1.29 oz
<b>Temperaturbereich:</b>	
- Lagerung	14 to 140 °F -10 to 60 °C
- Betrieb	32 to 104 °F 0 to 40 °C

\* Günstige Bedingungen sind: weißes und diffus reflektierendes Ziel (weiß gestrichene Wand), geringe Hintergrundbeleuchtung und mäßige Temperaturen.

\*\* Ungünstige Bedingungen sind: Ziele mit niedrigerer oder höherer Reflektivität oder hoher Hintergrundbeleuchtung oder Temperaturen am oberen oder unteren Ende des angegebenen Temperaturbereichs.

\*\*\* Toleranzen gelten mit einem Konfidenzniveau von 95%.

## Fehlerbehebung

### Mögliche Probleme

PROBLEM	CAUSE	MASSNAHME
Fehler beim Einschalten	Hardware-Schutz nach Schock	Entnehmen Sie die Batterien und legen Sie sie erneut ein
	Niedriger Batteriestatus	Ersetzen Sie sie durch neue Batterien
	Unzureichendes Drücken der An / Messen / Einheiten Taste	Drücken Sie fest die An / Messen / Einheiten Taste
Alle Striche werden auf der Anzeige dargestellt	Strahl wird zu schnell bewegt	Bewegen Sie das Messwerkzeug langsam
	Das Objekt liegt außerhalb des Bereichs	Messen Sie innerhalb des Nennbereichs
	Empfangenes Signal zu schwach / Messzeit zu lang	Ändern der Zielloberfläche (z. B. weißes Papier)
	Empfangenes Signal zu stark (Ziel zu reflektierend)	Ändern der Zielloberfläche (z. B. weißes Papier)
	Umgebungsbeleuchtung ist zu hell	Schattiges Zielgebiet

### Pflege

- Reinigen Sie das Gerät mit einem feuchten, weichen Tuch.
- Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser.
- Verwenden Sie niemals aggressive Reinigungsmittel oder Lösungsmittel.

## Entsorgung



Leere Batterien dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Achten Sie auf die Umwelt und bringen sie diese zu den Sammelstellen, die in Übereinstimmung mit nationalen oder lokalen Vorschriften zur Verfügung gestellt werden.

Das Produkt darf nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden.



Entsorgen Sie das Produkt entsprechend den in Ihrem Land geltenden nationalen Vorschriften.

Beachten Sie die nationalen und länderspezifischen Vorschriften. Die produktspezifische Behandlung und Entsorgung können von unserer Homepage heruntergeladen werden.

### Garantie

Das Prexiso P10 hat eine einjährige Garantie. Wenden Sie sich für weitere Informationen an Ihren Händler. Änderungen vorbehalten (Zeichnungen, Beschreibungen und technische Daten).

## Sicherheitshinweise

Die für das Gerät verantwortliche Person muss sicherstellen, dass alle Benutzer diese Anweisungen verstehen und sich an sie halten.

### Verwendete Symbole

Die verwendeten Symbole haben folgende Bedeutung:

#### **WARNUNG**

Weist auf eine möglicherweise gefährliche Situation oder eine unbeabsichtigte Verwendung hin, die, wenn sie nicht vermieden wird, zu schweren oder tödlichen Verletzungen führt.

#### **VORSICHT**

Weist auf eine potenziell gefährliche Situation oder eine unbeabsichtigte Verwendung hin, die, wenn sie nicht vermieden wird, zu leichten Verletzungen und / oder erheblichen materiellen, finanziellen und ökologischen Schäden führen kann.

**i** Wichtige Punkte, die in der Praxis beachtet werden müssen, da sie eine technisch korrekte und effiziente Verwendung des Produkts ermöglichen.

### Zulässige Verwendung

- Messung von Entfernungen

### Verbotene Verwendung

- Verwenden des Produkts ohne Anweisungen
- Verwendung außerhalb der angegebenen Grenzen
- Deaktivierung von Sicherheitssystemen und Beseitigung von Erklärungs- und Gefahrenkennzeichnungen
- Öffnen des Geräts mit Werkzeugen (Schraubenzieher usw.)
- Modifikation oder Änderung des Produkts
- Verwendung von Zubehör anderer Hersteller ohne ausdrückliche Genehmigung
- Absichtliche Blendung von Dritten; auch im Dunkeln
- Unzureichende Sicherheitsmaßnahmen am Vermessungsort (z.B. bei Messungen auf Straßen, Baustellen usw.)
- Absichtliches oder unverantwortliches Verhalten auf Gerüsten, bei der Verwendung von Leitern, bei der Messung in der Nähe von laufenden Maschinen oder in der Nähe von ungeschützten Teilen von Maschinen oder Anlagen
- Direkt in die Sonne zielen

## Gefahren bei der Verwendung

### **WARNUNG**

Achten Sie auf fehlerhafte Messungen, wenn das Gerät defekt ist oder wenn es fallengelassen wurde oder falsch verwendet oder modifiziert wurde. • Führen Sie regelmäßige Testmessungen durch.

Dies gilt insbesondere, nachdem das Gerät abnormem Gebrauch ausgesetzt wurde, und vor, während und nach wichtigen Messungen.

### **VORSICHT**

Versuchen Sie niemals, das Produkt selbst zu reparieren. Wenden Sie sich im Schadensfall an einen Händler vor Ort.

### **WARNUNG**

Änderungen oder Modifikationen, die nicht ausdrücklich genehmigt wurden, können die Berechtigung des Benutzers zum Betrieb des Geräts aufheben.

## Beschränkungen bei der Verwendung

**i** Siehe Abschnitt "Technische Daten". Das Gerät ist für den Einsatz in Bereichen konzipiert, die dauerhaft von Menschen bewohnbar sind. Verwenden Sie das Produkt nicht in explosionsgefährdeten Bereichen oder in aggressiven Umgebungen.

## DE Sicherheitshinweise

### Verantwortungsbereiche Verantwortlichkeiten des Herstellers der Erstausrüstung:

Hangzhou Great Star Industrial Co.,Ltd.  
No.35 Jiuhuan Road, Jiubao Town,  
Hangzhou 310019, China

Das oben genannte Unternehmen ist verantwortlich für die Lieferung des Produkts, einschließlich der Bedienungsanleitung, in einem absolut sicheren Zustand.

Das oben genannte Unternehmen ist nicht für Zubehör von Drittanbietern verantwortlich.

### Verantwortlichkeiten der für das Instrument verantwortlichen Person:

- Die Sicherheitshinweise auf dem Produkt und die Anweisungen im Benutzerhandbuch zu verstehen.
- Sich mit den örtlichen Sicherheitsvorschriften zur Unfallverhütung vertraut zu machen.
- Den Zugriff auf das Produkt durch nicht autorisiertes Personal zu verhindern.

### Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV)

#### **WARNUNG**

Das Gerät entspricht den strengsten Anforderungen der einschlägigen Normen und Vorschriften.

Die Möglichkeit, andere Geräte zu stören, kann jedoch nicht vollständig ausgeschlossen werden.

### FCC-Erklärung (anwendbar in den USA)

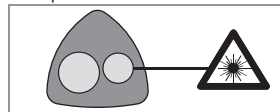
Dieses Gerät wurde getestet und entspricht den Grenzwerten für ein digitales Gerät der Klasse B gemäß Teil 15 der FCC-Bestimmungen. Diese Grenzwerte sollen einen angemessenen Schutz gegen schädliche Störungen in einer Wohnanlage bieten. Dieses Gerät erzeugt und verwendet Hochfrequenzenergie und kann diese abstrahlen. Wenn es nicht in Übereinstimmung mit den Anweisungen installiert und verwendet wird, kann es Funkstörungen verursachen.

Es gibt jedoch keine Garantie dafür, dass in einer bestimmten Installation keine Störungen auftreten. Wenn dieses Gerät Störungen beim Radio- oder Fernsehempfang verursacht, die durch Aus- und Einschalten des Geräts festgestellt werden können, sollte der Benutzer versuchen, die Störung durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zu beheben:

- Richten Sie die Empfangsantenne neu aus oder verlegen Sie diese.
- Erhöhen Sie die Trennung zwischen Gerät und Empfänger.
- Schließen Sie das Gerät an eine Steckdose an, die nicht an den Stromkreis des Empfängers angeschlossen ist.
- Wenden Sie sich an den Händler oder einen erfahrenen Radio- / Fern

### Laserklassifizierung

Das Gerät erzeugt sichtbare Laserstrahlen, die vom Instrument emittiert werden: Es ist ein Laserprodukt der Klasse 2 in Übereinstimmung mit: IEC60825-1 : 2014 "Strahlungsicherheit von Laserprodukten"



### Laser Klasse 2 Produkte:

Blicken Sie nicht unnötig in den Laserstrahl oder richten Sie diesen nicht auf andere Personen. Der Augenschutz wird normalerweise durch Aversionsreaktionen einschließlich des Blinzelreflexes gewährleistet.

#### **WARNUNG**

Mit optischen Hilfsmitteln (z.B. Ferngläsern, Teleskopen) direkt in den Strahl zu schauen, kann gefährlich sein.

#### **VORSICHT**

In den Laserstrahl zu schauen kann für die Augen gefährlich sein.

Wellenlänge

620 - 690 nm

Maximale Strahlungsleistung

zur Klassifizierung

< 1 mW